

**Zeitschrift:** Films : revue suisse de cinéma  
**Herausgeber:** Mediafilm  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** DVD incontournables

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Chefs-d'œuvre du cinéma d'horreur à faire frémir !

**Le DVD constitue l'outil idéal pour sensibiliser l'amateur aux richesses du patrimoine cinématographique. Un tel but requiert de la part des éditeurs un zeste de souci historique et une once de rigueur intellectuelle... Pour certains, cela semble déjà trop !**

Par Vincent Adatte

Dans la série Grands classiques du cinéma muet, sous l'égide de Dark Vision, l'éditeur KVP ouvre une fenêtre sous-titrée Chef-d'œuvre du cinéma d'horreur... La première livraison horripilante a le don de faire saliver. Trois sont allemands et fondateurs du mouvement expressionniste, versant cinéma. Il s'agit du «Golem» («Der Golem», 1920) de Paul Wegener et Carl Boese, du «Cabinet du Dr Caligari» («Das Cabinet des Dr. Caligari», 1920) de Robert Wiene et de «Nosferatu le vampire» («Nosferatu, Eine Symphonie des Grauens», 1922) de Friedrich Wilhelm Murnau.

Les trois autres sont américains et un peu moins légendaires: «Le fantôme de l'opéra» («The Phantom of The Opera», 1925) de Rupert Julian et «Le bossu de Notre-Dame» («The Hunchback of Notre-Dame», 1923) de Wallace Worsey, tous deux interprétés par l'acteur transformiste Lon Chaney, «Docteur Jekyll et Mister Hyde» («Dr. Jekyll and Mr. Hyde», 1920) de John S. Robertson.

### Une dent contre Nosferatu... en DVD

Tous ces films muets font partie de l'histoire du cinéma; certains en sont même des piliers. De plus, leur sauvegarde a souvent procédé de l'archéologie la plus savante... C'est là que le bât commence à sérieusement blesser! En faisant l'acquisition de ce genre de DVD, l'amateur s'attend naïvement à posséder la dernière version en date, autrement dit la plus complète. A l'époque du muet, comme chacun sait, les films étaient pour la plupart teintés (ou virés) notamment pour différencier les scènes de jour et de nuit. Or, tant «Le cabinet du Dr Caligari» que «Nosferatu le vampire», capitaux sur ce point, nous sont présentés en bête noir et blanc, alors qu'il existe en cinémathèque de superbes copies avec couleurs de ces deux chefs-d'œuvre. Le constat est identique pour la prétendue complétude des films proposés. A quoi bon concevoir un DVD avec «Nosferatu...», si l'on ne présente pas la version établie (et jugée définitive) au début des années 80 par Enno Patalas pour le compte de la Cinémathèque de Munich? Cette version magnifiquement teintée et d'une qualité photographique extraordinaire comprend une série de plans inédits que l'on aurait eu plaisir à découvrir.

Pourtant, le profane serait en droit d'exiger que les fameux bonus, qui rendent parfois les DVD si précieux, pallient ce genre de manque. Hélas, en la matière, la collection qui nous intéresse se révèle d'une affligeante avarice. Leurs (très mal nommés) bonus se résument à un chapelet d'extraits pas toujours heureux, à une galerie rachitique de photos du film, flanqués de quelques instantanés du tournage ainsi que de (mauvaises) reproductions des affiches d'époque. Et ne parlons pas des filmographies!... De fait, la seule bonne surprise du lot consiste en la découverte d'un court métrage inédit de Robert Wiene,

antérieur à la réalisation de son fameux «Cabinet du Dr Caligari». Intitulé «Genuine», cet incunabile montre tout ce que le chef-d'œuvre de Wiene doit de cauchemardesque aux décorateurs expressionnistes Hermann Warm, Walter Reimann et Walter Rohrig.

### Quelques précieuses précisions

Tout bien pesé, cette avarice est scandaleuse. Aussi passionnants soient-il, tous ces films exigent d'être restitués dans leur contexte pour être appréciés à leur juste valeur. Avant de découvrir «Le fantôme de l'opéra», il importe peut-être de savoir que son interprète transformiste Lon Chaney, qui mourut d'un cancer des cordes vocales au début de l'ère du parlant(!), fut l'un des tout premiers acteurs américains du muet à avoir conçu son jeu en fonction de la grosseur des plans.

Toujours à propos de ce film, il serait peut-être aussi indiqué d'avertir le client spectateur que la version qui est désormais en sa possession est celle de 1925. Universal en fit réaliser deux autres en 1929. L'une était une version sonore où Lon Chaney, déjà très atteint, est doublé par un autre acteur – il justifia son absence en prétendant qu'il était trop occupé à rédiger l'article sur le maquillage pour l'*Encyclopedia britannica*.

*Aussi passionnants soient-il, tous ces films exigent d'être restitués dans leur contexte pour être appréciés à leur juste valeur*

Collection Grands classiques du cinéma muet – Chef-d'œuvre du cinéma d'horreur. DVD zone 2. Distribution KVP.

